

Maria durch ein' Dornwald ging
dawna kolęda niemiecka

opr.: Marcin Łukasz Mazur

Moderato ♩ = 80

Tutti *Solo*

S 1 *f* Ky - ri - e - lei - son! Ky - ri - e - lei - son!

S 2 *f* Ky - ri - e - lei - son! Ky - ri - e - lei - son!

A *f* Ky - ri - e - lei - son! Ky - ri - e - lei - son! *p* Ma - ri - a durch ein'

6 *Tutti*

Ky - ri - e - lei - son! Ma - ri - a durch ein' Dorn - wald ging, der

Ky - ri - e - lei - son! Ma - ri - - - - a. Ma -

Dorn - wald ging. Ky - ri - e - lei - son! Ma - ri - - - a. Ma -

11

hat' in sie - ben Jahrn kein Laub ge - tra - gen! Je - sus und Ma - ri - a.

ri - a, Ma ri a. Je - sus und Ma - ri - a. *mf* Was trug Ma - ri - a

ri - a, Ma ri a. Je - sus und Ma - ri - a.

16

Ky - ri - e - lei - son! Ein klei - nes Kind - lein oh - ne Schmer - zen, das

un - ter ihrem Her - zen Ky - ri - e - lei - son! Klei - - - - nes

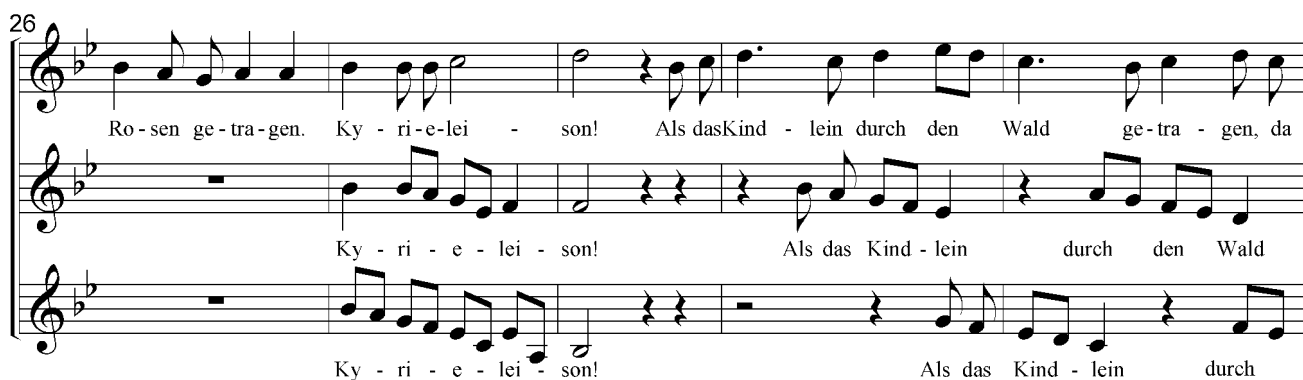
Ky - ri - e - lei - son! Klei - nes Kind - lein

21 *f*



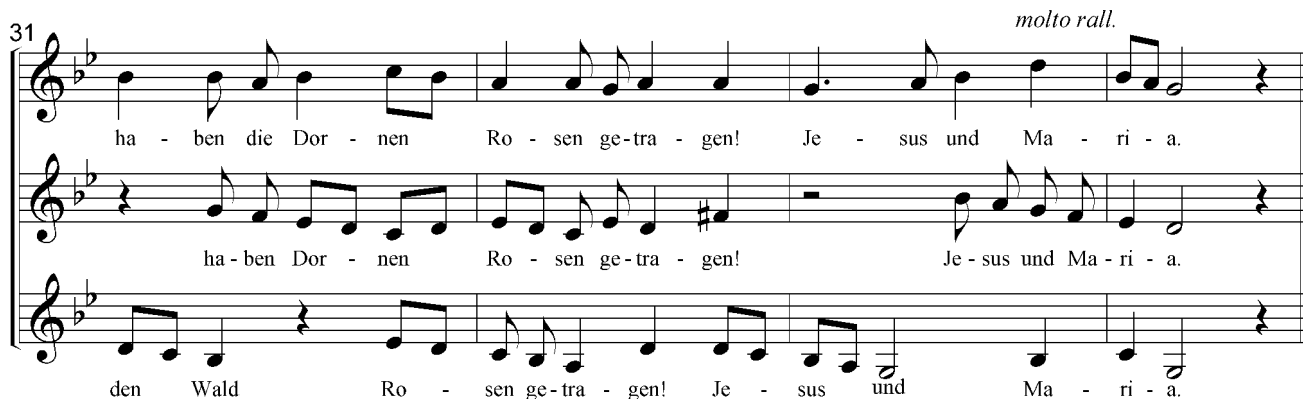
trug Ma-ri-a un-ter ih - rem Her - zen! Je - sus und Ma - ri - a. Da hab'n die Dor - nen
Kind - - - - - lein. Je - sus und Ma - ri - a.
oh - ne Schmer - zen. Je - sus und Ma - ri - a.

26



Ro-sen ge-tra-gen. Ky - ri-e-lei - son! Als das Kind - lein durch den Wald ge-tra - gen, da
Ky - ri - e - lei - son! Als das Kind - lein durch den Wald
Ky - ri - e - lei - son! Als das Kind - lein durch

31 *molto rall.*



ha - ben die Dor - nen Ro - sen ge-tra - gen! Je - sus und Ma - ri - a.
ha - ben Dor - nen Ro - sen ge-tra - gen! Je - sus und Ma - ri - a.
den Wald Ro - sen ge-tra - gen! Je - sus und Ma - ri - a.

Kyrieleison!

Maria durch ein' Dornwald ging.
Kyrieleison!
Maria durch ein' Dornwald ging,
der hat' in sieben Jahr'n kein Laub getragen!

Jesus und Maria.
Was trug Maria unter ihrem Herzen?
Kyrieleison!
Ein kleines Kindlein ohne Schmerzen,
das trug Maria unter ihrem Herzen!
Jesus und Maria.

Da hab'n die Dornen Rosen getragen.
Kyrieleison!
Als das Kindlein durch den Wald getragen,
da haben die Dornen Rosen getragen!
Jesus und Maria.

Kyrie eleison

Szła Maryja przez cierniowy las.
Kyrie eleison!
Szła Maryja przez cierniowy las,
który od siedmiu lat nie miał liści.
Jezus i Maryja.

Co niosła Maryja pod swoim sercem?
Kyrie eleison!
Małe dzieciątko nie przynoszące cierpienia,
to niosła Maryja pod swoim sercem!
Jezus i Maryja.

I wtedy ciernie pokryły się różami.
Kyrie eleison!
Kiedy niosła Dzieciątko przez las,
ciernie pokryły się różami.
Jezus i Maryja.